

Camille Saint-Saëns

(1835-1921)

Calme des nuits, opus 68 No.1

Calme des nuits, fraîcheur des soirs,

Vaste scintillement des mondes
Grand silence des antres noirs
Vous charmez les âmes profondes.

L'éclat du soleil, la gaieté
Le bruit plaisent aux plus futiles;

Le poète seul est hanté
Par l'amour des choses tranquilles.

Kalmte van de nacht, koelte van de
avonden,

Sterrenfonkeling alom over de wereld.
Grote stilte van duistere grotten.
Jullie brengen diepzinnige zielen in
vervoering.

De schittering van de zon, de vrolijkheid,
de drukte bevallen slechts de
oppervlakkigere lieden.

De dichter is slechts geobsedeerd
door de liefde voor de rustige dingen.